
FRIGORIFERO CONGELATORE

EZFC618TDWH/EZFC618TDXH

EZFC620TDXH/EZFC620TCBH

Zoppas

MANUALE USO E MANUTENZIONE

ISTRUZIONI ORIGINALI

Expert Italy S.p.A.
Via G. Fara 35
20124 Milano (MI)

Rev. 0
Data 01/2025
Codice



CONTENTS

<u>4 SAFETY INFORMATION</u>	<u>BEFORE FIRST USE</u>	<u>5</u>
	<u>INSTALLATION</u>	<u>5</u>
	<u>DAILY USE</u>	<u>6</u>
<u>8 INTENDED USE</u>		
<u>9 PRODUCT DESCRIPTION</u>		
<u>11 CONTROL PANEL</u>		
<u>12 USE</u>	<u>ADJUST THE TEMPERATURE FOR FRIDGE</u>	<u>13</u>
	<u>ADJUST THE TEMPERATURE FOR FREEZER</u>	<u>13</u>
	<u>FINE TUNING FUNCTION</u>	<u>13</u>
	<u>FRESH ZONE 0° FUNCTION</u>	<u>13</u>
<u>16 EQUIPMENT</u>		
<u>18 ENERGY SAVING TIPS</u>		
<u>19 CARE AND CLEANING</u>		
<u>21 TROUBLESHOOTING</u>		
<u>25 INSTALLATION</u>		
<u>29 TECHNICAL DATA</u>		
<u>31 CUSTOMER SERVICE</u>		

Thank you for purchasing a Zoppas Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

ACCESSORIES

Check the accessories and literature in accordance with this list :



Cap insert



Energy lable



Hinge Cover



User-Manual



Door hinges



WARNING – Important Safety information



NOTICE-General information and tips



Environmental information

DISPOSAL



Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



WARNING: Risk of fire/flammable material

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by igniting flammable material.



WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.



WARNING!

SAFETY INFORMATION

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

BEFORE FIRST USE

- Make sure there is no transport damage.
- Remove all packaging and keep out of children's reach.
- Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible.
- The appliance must be earthed.
- Do not damage the refrigerant circuit.

**DAILY USE**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are not allowed to load, unload, clean or install the refrigerating appliances.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10°C and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.
- Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment.
- Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst.
- Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. **FIRST aid:** keep immediately under running cold water. Do not pull away!



WARNING!

SAFETY INFORMATION

DAILY USE

- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

MAINTENANCE / CLEANING

- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

REFRIGERANT GAS INFORMATION

- The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do not plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.
- In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

SAFETY INFORMATION

INTENDED USE

This appliance is intended for cooling food. It has been designed exclusively for use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels motels other residential type environments as well as in bed-and-breakfast and catering business. It is not intended for commercial or industrial use.

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

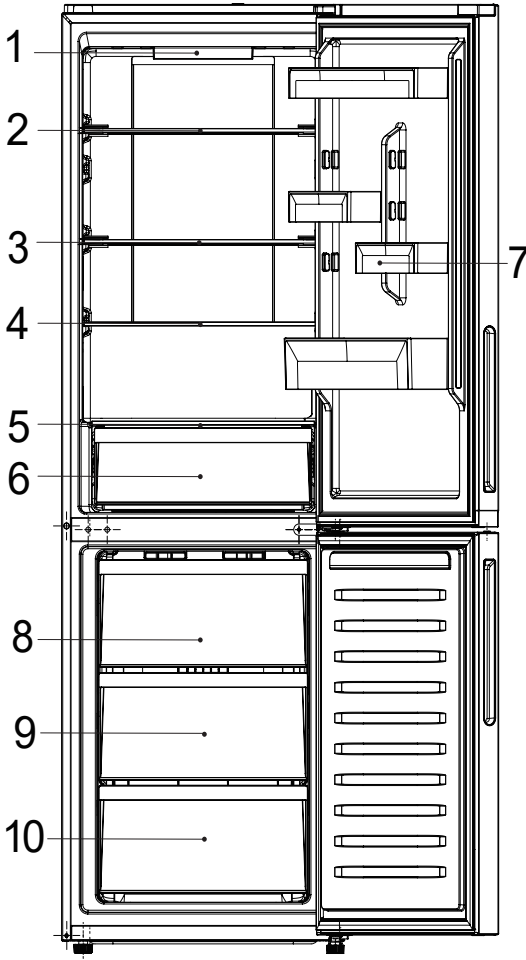
STANDARDS AND DIRECTIVES

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.



NOTICE

Due to technical changes and different models. some of the illustrations in this manual may differ from your model.



EZFC618TDWH
EZFC618TDXH

A: Refrigerator compartment

- 1-Control pannel
- 2-Glass shelf
- 3-Glass shelf
- 4-Glass shelf
- 5-Drawer cover
- 6-FRESH ZONE 0°
- 7-Door balcony

B: Freezer compartment

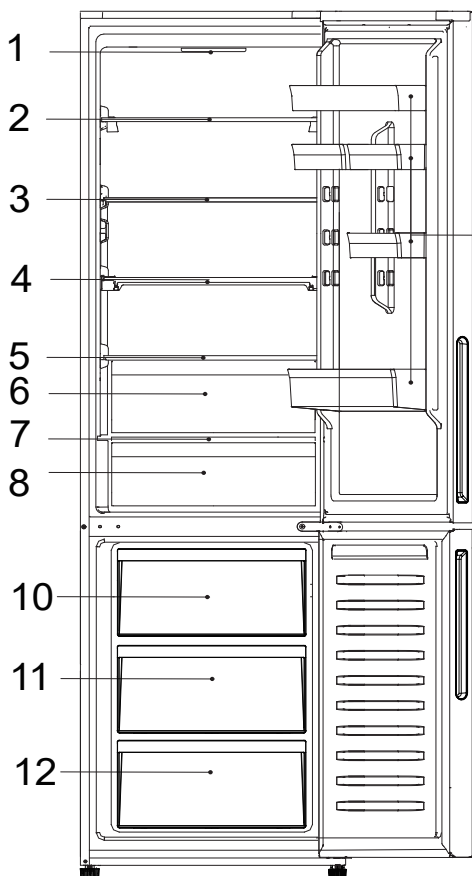
- 8-Upper freezer storage drawer
- 9-Middle freezer storage drawer
- 10-Lower freezer storage drawer

PRODUCT DESCRIPTION



NOTICE

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.



EZFC620TDXH
EZFC620TCBH

A: Refrigerator compartment

1-Control pannel

2-Glass shelf

3-Glass shelf

4-Glass shelf

5-Drawer cover

6-Upper refrigerator drawer

7-Drawer cover

8-FRESH ZONE 0°

9-Door balcony

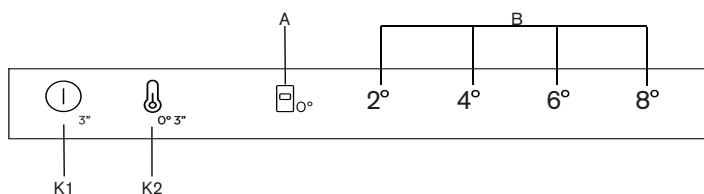
B: Freezer compartment

10-Upper freezer storage drawer

11-Middle freezer storage drawer

12-Lower freezer storage drawer

CONTROL PANEL



Buttons

- K1 Power On/Off, used to switch on/off the appliance.
- K2 Temperature selection/Fine Tuning
ON/OFF key, used to switch on/off FRESH ZONE 0°.

Indicators

- A FRESH ZONE 0°
- B Fridge temperature display

BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging materials, keep them out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2-5 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- Precool the compartments at high settings before loading with food.

USE

MECHANICAL BUTTONS

The buttons on the control panel are mechanical buttons.

SWITCH ON/OFF THE APPLIANCE

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the refrigerator is first powered on, the indicator "4°" of "B" (Fridge temperature display) and the indicator "0°" of FRESH ZONE 0° illuminates.

The fridge temperature and freezer temperature are automatically set to 4°C and -20°C respectively, FRESH ZONE 0° come into operation.



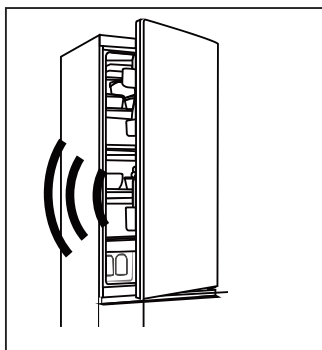
NOTICE

The appliance is preset to the recommended temperature of 4°C. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually.

DOOR OPENING ALARM

When the refrigerator door is open for more than 3 minutes, the door opening alarm will sound.

The alarm can be silenced by closing the door. If the door is open for more than 7 minutes, the light inside the refrigerator and control panel illumination will automatically turn off.



POWER ON/OFF

When the appliance is in the power on, press the K1 button for 3 seconds, the appliance enters standby mode, the compressor stops working, and the light extinguish; When the appliance is in standby mode, press the K1 button for 3 seconds, the appliance is power on, the compressor will work, and the light will be on.

ADJUST THE TEMPERATURE

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

Ambient temperature

- Frequency of door opening
- Amount of stored foods
- Installation of the appliance

ADJUST THE TEMPERATURE FOR FRIDGE/FREEZER COMPARTMENT

1. Press the key "K2" (Fridge Temperature Selection) to select the Fridge temperature;
2. Indicator "B" (Fridge temperature display) will be bright alternately as below;
 $2^{\circ} \rightarrow 4^{\circ} \rightarrow 6^{\circ} \rightarrow 8^{\circ}$

3. After about 3s, the setting will be confirmed.

4. When selecting the Fridge temperature from the control panel, the corresponding temperature for Freezer is $2^{\circ}(-22^{\circ}\text{C}) \rightarrow 4^{\circ}(-20^{\circ}\text{C}) \rightarrow 6^{\circ}(-18^{\circ}\text{C}) \rightarrow 8^{\circ}(-16^{\circ}\text{C})$.

FINE TUNING

The fine tuning selection mode gives the seven possibility to set the temperatures, such as, 2° 、 $3^{\circ}(2^{\circ} 4^{\circ})$ 、 4° 、 $5^{\circ}(4^{\circ} 6^{\circ})$ 、 6° 、 $7^{\circ}(6^{\circ} 8^{\circ})$ 、 8° .

How to use the fine tuning function:

1. Press the K2 key for 8 seconds to enter fine tuning selection mode. When the appliance enters the mode, an acoustic signal is made and the LED of currently selected cooling level bright.
2. By pressing the K2 key, the fine tuning setting increases and, at each pressing, indicator "B" (Fridge temperature display) will be bright alternately as below;
 $2^{\circ} \rightarrow 3^{\circ}(2^{\circ} 4^{\circ}) \rightarrow 4^{\circ} \rightarrow 5^{\circ}(4^{\circ} 6^{\circ}) \rightarrow 6^{\circ} \rightarrow 7^{\circ}(6^{\circ} 8^{\circ}) \rightarrow 8^{\circ}$
3. If no key is pressed for 3 seconds, the system automatically exits from fine tuning selection mode. The fine tuning setting is saved and the LED of the selected fridge temperature is fixed.
4. If the fine tuning is activated again, the setting will start from the previously stored level.

"FRESH ZONE 0" DRAWER

To enter "FRESH ZONE 0" mode, with the fridge door open, press the K2 for 3 seconds with an acoustic signal, the indicator " $\square 0^{\circ}$ " illuminates, the temperature of the drawer will nearby 0°C .

To exit "FRESH ZONE 0" mode, with the fridge door open, press the K2 for 3 seconds with an acoustic signal, the indicator " $\square 0^{\circ}$ " extinguish; the temperature of the drawer will changes with the temperature of the refrigeration.



NOTICE

1. When the appliance enters the Fine Tuning mode, the indicator "B" (Fridge temperature display) $2^{\circ} 4^{\circ}$ light up simultaneously, refrigerator's temperature operates at 3° ; $4^{\circ} 6^{\circ}$ light up simultaneously, refrigerator's temperature operates at 5° ; $6^{\circ} 8^{\circ}$ light up simultaneously, refrigerator's temperature operates at 7° ;
2. When the room temperature is below 8° , and the refrigeration is in the 2° mode, whether "0" mode is opened or closed, the temperature of FRESH ZONE 0° nearby 0°C .

TIPS ON STORING FRESH FOOD

STORING INTO THE REFRIGERATOR COMPARTMENT

Keep your fridge temperature below 5°C.

Hot food must be cooled to room temperature before storing in the appliance.

Foods stored in the refrigerator should be washed and dried before storing.

Food to be stored should be properly sealed to avoid odor or taste alterations.

Do not store excessive quantities of food. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them, for a better and more homogeneous cooling.

Foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.

Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air flowing. In any way, don't store foods against the rear wall; foods could freeze against the rear wall. Avoid direct contact of food (especially oily or acidic food) with the inner liner, as oil/acid can erode the inner liner. Clean away oily/acid dirt whenever it is found.

Frozen food can be gently defrizzed in the refrigerator compartment. This saves energy.

The ageing process of fruit and vegetables such as courgettes, melons, papaya, bananas, pineapples, etc, can be accelerated in the refrigerator. Therefore, it is not recommended to store them in the refrigerator. However, the ripening of strongly green fruits can be promoted for a certain period. Onions, garlic, ginger and other root vegetables should also be stored at room temperature.

Unpleasant odours inside the fridge are a sign that something has spilled and cleaning is required. See Care And Cleaning.

Different foods should be placed in different areas according to their properties.

STORAGE INTO THE FREEZER COMPARTMENT

- Keep the freezer temperature at -18°C.
- Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
- Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook. The recommended weight for each portion is less than 2.5kg.
- It is better to pack food before putting it into the freezer. The outside of the packaging must be dry to avoid bags sticking together. Packaging materials should be odour-free, airtight, non-poisonous and nontoxic.
- In order to avoid expiration of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.

**WARNING!**

Acid, alkali and salt etc. could erode the internal surface of the freezer.

- Do not place the food with these substances (e.g. sea fish) directly on the internal surface. Salt water in the freezer should be cleaned up immediately.
- Do not exceed the food storage time recommended by the manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
- Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is first cooked, otherwise it may be less edible.
- Do not load excessive quantities of fresh food in the freezer compartment. Refer to the freezing capacity of the freezer-See TECHNICAL DATA or data at the type plate.
- Food can be stored in the freezer at a temperature of at least -18°C for 2 to 12 months, depending on its properties (e.g.meat: 3-12 months, vegetables: 6-12 months).
- While freezing fresh food, avoid bringing them in contact with already frozen food. Risk of thawing!

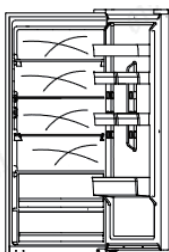
WHEN STORING COMMERCIALY FROZEN FOODS, PLEASE FOLLOW THESE GUIDELINES:

- Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store food for. Do not exceed these guidelines!
- Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- Buy frozen food, which have been stored at a temperature of -18°C or below.
- Avoid buying food which has ice or frost on the packaging - This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point-temperature rising affects the quality of food.



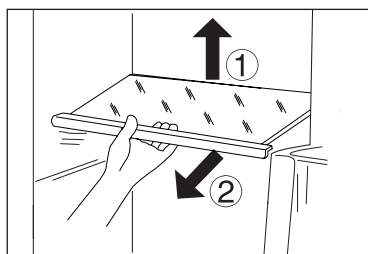
NOTICE

Due to different models, your product may not have all of the following features. Please refer to chapter Product Description.



MULTI-AIR-FLOW

The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level. This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.

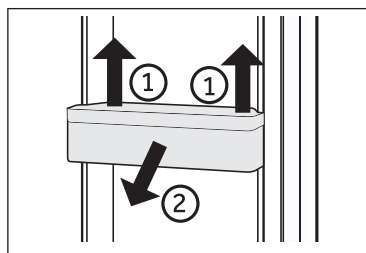


ADJUSTABLE SHELVES

1. The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.
2. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge ① and pulling it out ②.
3. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides.

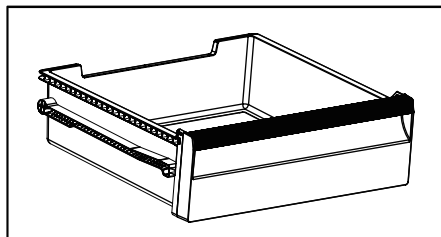
REMOVABLE DOOR RACKS/BOTTLE HOLDER

1. The door racks can be removed for cleaning.
2. Place hands on each side of the rack, lift it upwards ① and pull it out ②.
3. In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



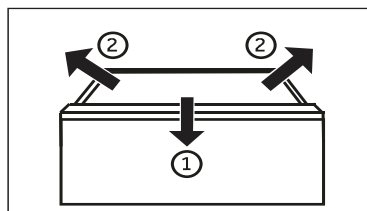
FRIDGE STORAGE DRAWER

For using and setting the Fridge storage compartment, please check section USE.



REMOVABLE DRAWER

To remove the drawer out, pull out to the maximum extent ①, lift and remove ②. In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.



WARNING!

Do not overload the drawers: Maximum load of each drawer: 35kg!

THE LIGHT

The LED interior light comes on when the door is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.



ENERGY SAVING TIPS

- Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- Open the appliance door as little and briefly as possible.
- Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- Avoid air within the food packaging.
- Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- The most energy-saving configuration requires drawer, food box and shelves to be positioned in the appliance in a factory-fresh condition, and food to be placed without blocking the air outlet of the duct.

**WARNING!**

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

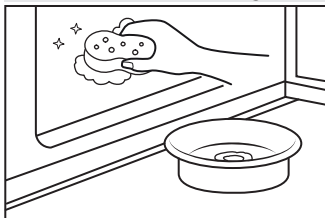
CLEANING

Clean the appliance when only little or no food is stored.

The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odors.

**WARNING!**

- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- In case of heating check the condition of frozen goods.



- Always keep the door gasket clean.
- Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent.
- Please scrub the interior and exterior of the refrigerator, including door sealing, door rack, glass shelves, boxes and so on, with a soft towel or sponge dipped in warm water

(you may add neutral detergent into the warm water).

- If there is liquid spilled, remove all the contaminated parts, directly rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- If there is spilled cream (such as the cream, melting ice cream), please remove all the contaminated parts, put into the warm water with about 40 °C for some time, then rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- In case some small part or component gets stuck inside of the fridge (between shelves or drawers), use small soft brush to release it. If you could not reach the part, please contact Haier service.
- Rinse and dry with soft cloth.
- Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- Allow at least 7 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

DEFROSTING

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

CARE AND CLEANING

REPLACING THE LED-LAMPS



WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

The lamp adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service. See CUSTOMER SERVICE.

Parameters of the lamps:

Refrigerator compartment: 12V max 1.5 W; LED efficiency class: G.

NON-USE FOR A LONGER PERIOD

If the appliance is not used for an extended period of time:

Take out the food.

Unplug the power cord.

Clean the appliance as described above.

Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.



NOTICE

Turn the appliance off only if strictly necessary.

MOVING THE APPLIANCE

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.



WARNING!

- Do not lift the appliance by its handles.
- Never place the appliance horizontally on the ground.

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



WARNING!

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle	• Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	• The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door of the appliance is not tightly closed. • The door has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed.	• In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	• The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator.	• Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	- The temperature is set too high. - Too warm goods has been stored. - Too much food has been stored at one time. - The goods are too close to each other. - A door/drawer of the appliance is not tightly closed. - The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	- Reset the temperature. - Always cool down goods before storing them. - Always store small quantities of food. - Leave a gap between several foods allowing air flowing. - Close the door/drawer. - Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	The temperature is set too low.	Reset the temperature.
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	- The climate is too warm and too damp. - A door/drawer of the appliance is not tightly closed. - The door/drawer has been opened too frequently or for too long. - Food containers or liquids are left open.	- Increase the temperature. - Close the door/drawer. - Do not open the door/drawer too frequently. - Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	- The climate is too warm and too damp. - The door is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.	- This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. - Ensure that the door/drawer is tightly shut.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Strong ice and frost in the freezer compartment.	- The goods were not adequately packaged . - A door/drawer of the appliance is not tightly closed. - The door/drawer has been opened too frequently or for too long. - The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. - Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.	- Always pack the goods well. - Close the door/drawer. - Do not open the door/drawer too frequently. - Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. - Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The sides of the cabinet and door strip get warm.	-	This is normal.
The appliance makes abnormal sounds.	- The appliance is not located on level ground. - The appliance touches some object around it.	- Adjust the feet to level the appliance. - Remove objects around the appliance.
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	-	This is normal.
You will hear an alarm beep.	The fridge storage compartment door is open.	Close the door.
You will hear a faint hum.	The anti-condensation system is working	This prevents condensation and is normal.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The interior lighting or cooling system does not work .	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The power supply is not intact. • The LED-lamp is out of order.	• Connect the mains plug. • Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! • Please call the service for changing the lamp.

POWER INTERRUPTION

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 5 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- Open the door/drawer as few times as possible.
- Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 5 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

MEMORY FUNCTION DURING POWER INTERRUPTION

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

UNPACKING



WARNING!

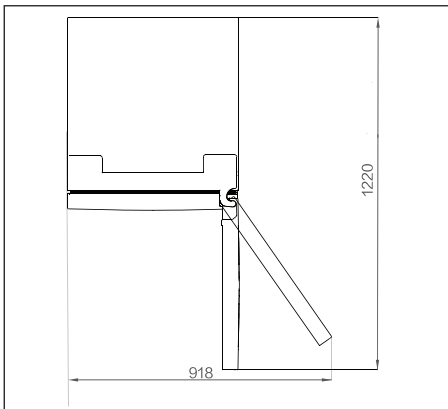
- The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- Take the appliance out of the packaging.
- Remove all packaging materials.

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

The room temperature should always be between 10°C and 43°C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

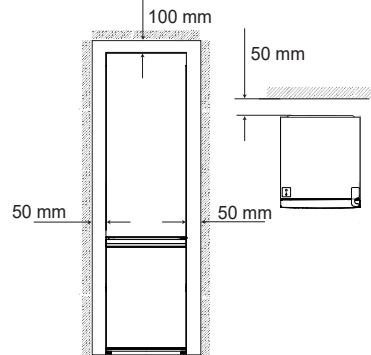
SPACE REQUIREMENT

Required space when door is opened.



VENTILATION CROSS-SECTION

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.

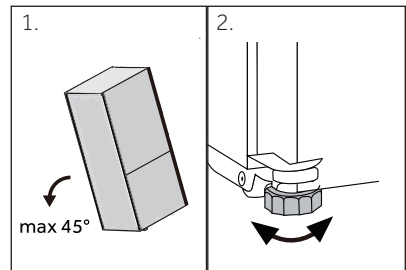


ALIGNING THE APPLIANCE

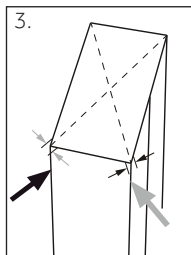
The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the refrigerator slightly backwards.
2. Set the feet to the desired level.

Make sure the distance to the wall on the hinge side is at least 100mm for the door to open properly.



INSTALLATION

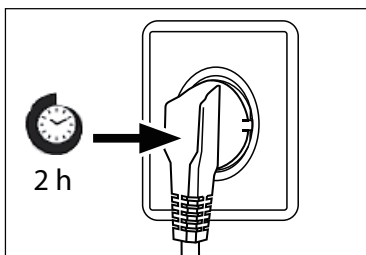


1. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the doors.



NOTICE

For a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



WAITING TIME

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait at least 2 hours so that the oil runs back into the capsule.

ELECTRICAL CONNECTION

Before each connection check if:

- Power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- The power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- The power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.



WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

DOOR REVERSIBILITY

Before connecting the appliance to the power supply, you should check whether the door swing must be changed from right (as delivered) to left, if this is required by the installation location and the usability.



WARNING!

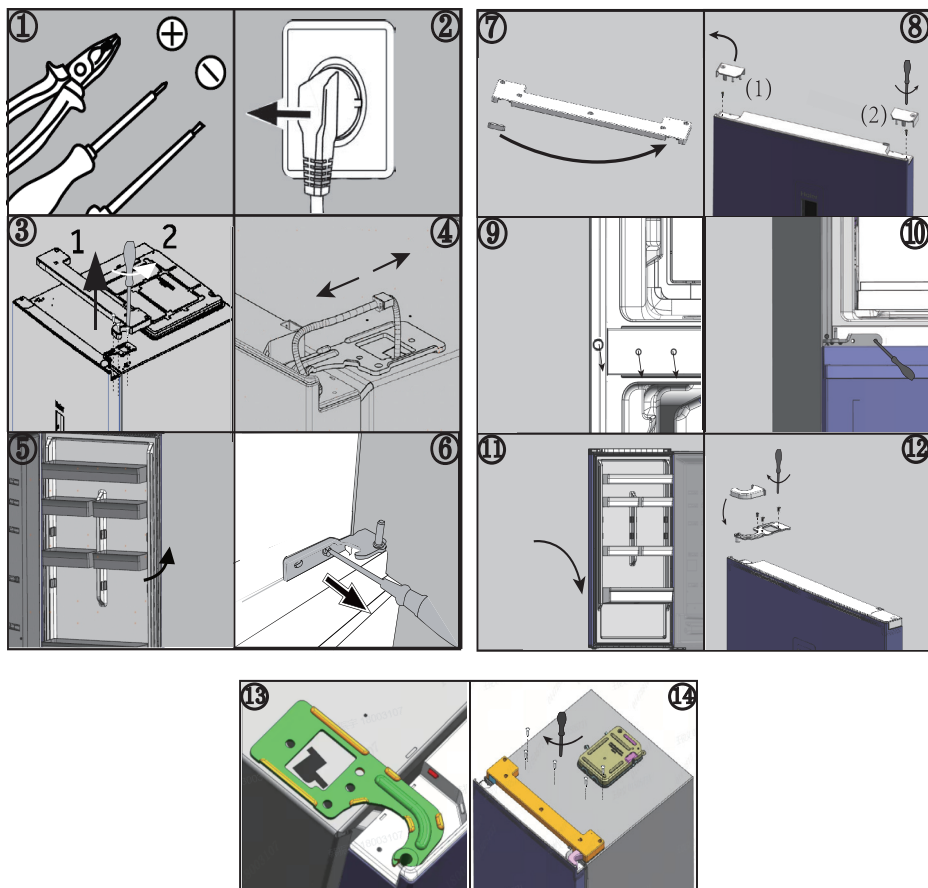
- The appliance is heavy. You need two persons to carry out the door reversibility.
- Before any operation, first unplug the appliance from the mains.
- Do not tilt the appliance more than 45°C to prevent damage of the refrigeration system.

ASSEMBLY STEPS

1. Provide necessary tool.
2. Unplug the appliance.
3. Remove the upper hinge cover 1 and unscrew the upper hinge (three screws) on right side 2.
4. Lift the loose refrigerator door carefully off the middle hinge.
5. Remove the middle hinge.
6. Remove the small cover of the front panel from left to right side.
7. Turn the door upside down and unscrew the cover (1). Take out the new cover (2) from the necessary bag and screw them to opposite side.
8. Change the positions of the blanking plugs and the screw on the side.
9. Screw the middle hinge to the left side of the appliance. Pay attention to invert ing the pivot of the middle hinge, ensuring that the side with the gasket is facing upwards.
10. Lift the upper door carefully on the middle hinge. And be sure the pivot fits into the hinge barrel of the lower door.
11. Take out the new upper hinge and hinge cover from the accessory bag. Fix the upper hinge with three screws on left side of appliance. And the put the hinge cover over the hinge.
12. Replace front panel and fix it with five screws.

After the change of the door, check if the door seals are located properly on the housing and all screws are tightened well.

INSTALLATION



AMBIENT TEMPERATURES

Extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C.

Temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C.

Subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C.

Tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C.

PRODUCT PARAMETERS ACCORDING TO REGULATION (EU) 2019/2016

Based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located

Model	EZFC618TDWH EZFC618TDXH	EZFC620TDXH	EZFC620TCBH
Type of refrigerating appliance	Refrigerator-freezer	Refrigerator-freezer	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	D	D	C
Annual energy consumption (kWh/annum)	216	223	178
Volume Refrigerator compartment(L)	235	289	289
Volume Freezer compartment(L)	120	120	120
Freezing Class	4-star	4-star	4-star
Defrosting type	Auto-defrost	Auto-defrost	Auto-defrost
Temperature rise time(h)	11	11	13
Freezing capacity(kg/24h)	6	6	6
Climate class	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Volume Chill compartment(L)	35	35	35

TECHNICAL DATA

Explanations:

• Yes, featured

- (1) Based on the results of the standards conformance test over 24 hours. The actual consumption depends on the use and the location of the appliance.
- (2) Climate rating SN: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 10°C and +32°C

Climate rating N: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +32°C

Climate rating ST: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +38°C

Climate rating T: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +43°C

Additional technical data

Model	EZFC618TDWH EZFC618TDXH	EZFC620TDXH	EZFC620TCBH
Total volume(L)	355	409	409
Voltage/Frequency	220~240V50Hz	220~240V50Hz	220~240V50Hz
Rated current(A)	1.4	1.4	1.4
Main fuse(A)	16	16	16
Refrigerant	R600a(53g)	R600a(53g)	R600a(50g)
Dimensions (W/D/H in mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

<u>34 INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA</u>	•	<u>OPERAZIONI PRELIMINARI AL PRIMO UTILIZZO</u>	35
		<u>INSTALLAZIONE</u>	35
		<u>UTILIZZO QUOTIDIANO</u>	36
<u>38 USO PREVISTO</u>	•		
<u>39 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO</u>	•		
<u>41 PANNELLO DI CONTROLLO</u>	•		
<u>42 UTILIZZO</u>	•	<u>REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL COMPARTO FRIGORIFERO/CONGELATORE</u>	43
		<u>REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL COMPARTO FRIGORIFERO/CONGELATORE</u>	43
		<u>REGOLAZIONE DI PRECISIONE</u>	43
		<u>CASSETTO "FRESH ZONE 0°"</u>	43
<u>46 DOTAZIONI</u>	•		
<u>48 SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</u>	•		
<u>49 CURA E PULIZIA</u>	•		
<u>51 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</u>	•		
<u>55 INSTALLAZIONE</u>	•		
<u>59 DATI TECNICI</u>	•		
<u>61 ASSISTENZA CLIENTI</u>	•		

Grazie per aver acquistato un prodotto Zoppas.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti per ottimizzare l'uso dell'elettrodomestico e garantire l'installazione, l'uso e la manutenzione sicuri e corretti.

Conservare il presente manuale in un luogo comodo, in modo da poterlo sempre consultare per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se l'elettrodomestico viene venduto, ceduto o abbandonato in caso di trasloco, trasferire anche il presente manuale in modo che il nuovo proprietario possa comprendere l'uso dell'elettrodomestico e delle avvertenze di sicurezza.

ACCESSORI

Controllare gli accessori e la documentazione in base al seguente elenco:



Inserto del cappuccio



Etichetta energetica



Copertura della cerniera



Manuale per l'utente



Cerniere dello sportello



AVVERTENZA - Informazioni importanti per la sicurezza



AVVISO - Informazioni generali e consigli



Informazioni ambientali



SMALTIMENTO

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Collocare l'imballo in appositi contenitori affinché venga riciclato. Contribuire al riciclo dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire gli elettrodomestici contrassegnati con questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Conferire il prodotto presso la struttura di riciclo locale o rivolgersi all'ufficio comunale preposto.



AVVERTENZA: Rischio di incendio/materiale infiammabile

Il simbolo indica che esiste il rischio di incendio poiché sono utilizzati materiali infiammabili. Prestare particolare attenzione per evitare incendi causati dall'accensione di materiali infiammabili.



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni o soffocamento!

I refrigeranti e i gas devono essere smaltiti in maniera professionale. Accertarsi che la tubazione del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima di smaltirla correttamente. Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere vassoi e cassette, fermaporte e guarnizioni, per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi nell'elettrodomestico.



Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i seguenti consigli sulla sicurezza:

OPERAZIONI PRELIMINARI AL PRIMO UTILIZZO

- Accertarsi dell'assenza di danni dovuti al trasporto.
- Rimuovere tutti gli elementi di imballo e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- Per garantire la totale efficienza del circuito del refrigerante, attendere almeno due ore prima di installare l'elettrodomestico.
- L'elettrodomestico deve essere maneggiato sempre da almeno due persone perché è pesante.

INSTALLAZIONE

- Non collocare mai l'elettrodomestico in zone umide o soggette a schizzi d'acqua. Pulire e asciugare schizzi e macchie d'acqua con un panno morbido e pulito.
- Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- Installare l'elettrodomestico a livello in un'area adatta alle dimensioni e all'uso.
- Le aperture di ventilazione nell'elettrodomestico o nella struttura a incasso devono rimanere sempre libere.
- Accertarsi che i dati elettrici sulla targhetta siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, rivolgersi a un elettricista.
- L'elettrodomestico funziona con corrente elettrica 220-240 Vca / 50 Hz. Oscillazioni anomale della tensione possono causare il mancato avvio dell'elettrodomestico, danni al controllo della temperatura o al compressore oppure rumori anomali durante il funzionamento. In tal caso, è opportuno montare un regolatore automatico.
- Non adoperare prese multiple o cavi di prolunga.
- Non collocare prese multiple o alimentatori portatili nella parte posteriore dell'elettrodomestico.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non calpestare il cavo di alimentazione.
- Per l'alimentazione elettrica utilizzare una presa separata collegata a terra e facilmente accessibile.
- L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.
- Non danneggiare il circuito di refrigerazione.



UTILIZZO QUOTIDIANO

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto stretta sorveglianza o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi pericoli.
- I bambini di età da 3 a 8 anni non possono introdurre e prelevare alimenti dall'elettrodomestico e non devono pulirlo o installarlo.
- Tenere lontani dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- In caso di perdite di gas refrigerante o altri gas infiammabili in prossimità dell'elettrodomestico, chiudere la valvola del gas che fuoriesce, aprire porte e finestre e non staccare la spina del cavo di alimentazione del frigorifero o di altri elettrodomestici.
- Si noti che l'elettrodomestico è impostato per il funzionamento in un intervallo ambiente specifico compreso tra 10°C e 43°C. L'elettrodomestico potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo a una temperatura superiore o inferiore all'intervallo indicato.
- Non collocare elementi instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali dovute a cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- Non caricare eccessivamente i ripiani dello sportello. Lo sportello potrebbe deformarsi, il portabottiglie potrebbe fuoriuscire o l'elettrodomestico potrebbe rovesciarsi.
- Aprire e chiudere gli sportelli solo adoperando le maniglie. La distanza tra gli sportelli e tra gli sportelli e il mobile è molto limitata. Non allungare le mani in queste zone per evitare di schiacciarsi le dita. Aprire o chiudere gli sportelli del frigorifero solo quando non ci sono bambini nel raggio di movimento degli sportelli.
- Non conservare né utilizzare materiali esplosivi o corrosivi nell'elettrodomestico o nelle vicinanze.
- Non conservare medicinali, batteri o sostanze chimiche nell'elettrodomestico. Questo apparecchio è un elettrodomestico. Si sconsiglia di conservare materiali che richiedono temperature rigide.
- Non riporre liquidi in bottiglie o lattine (né alcolici ad elevata gradazione), specialmente bevande gassate, nel congelatore, perché durante il congelamento potrebbero scoppiare.
- Se la temperatura del congelatore è aumentata, controllare lo stato degli alimenti.
- Non impostare una temperatura inutilmente bassa nel comparto frigorifero.
- Con impostazioni elevate possono crearsi temperature sotto zero. Attenzione: le bottiglie possono scoppiare.
- Non toccare i prodotti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolare, non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore. Esiste il rischio di congelamento o di formazione di vesciche da gelo. **PRONTO SOCCORSO:** collocare immediatamente la zona congelata sotto l'acqua fredda corrente. Non tirare via la zona congelata!

**USO QUOTIDIANO**

- Non toccare la superficie interna del comparto congelatore durante il funzionamento, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- In caso di blackout o prima della pulizia, scollegare l'elettrodomestico. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.
- Non adoperare dispositivi elettrici all'interno dei comparti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

MANUTENZIONE / PULIZIA

- Accertarsi che i bambini siano sorvegliati se effettuano la pulizia e la manutenzione.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di manutenzione ordinaria. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.
- Scollegare l'elettrodomestico tenendo la spina e non il cavo.
- Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per evitare danni, effettuare la pulizia con un detergente speciale per frigoriferi.
- Non raschiare via ghiaccio e brina con oggetti appuntiti. Non adoperare spray, riscaldatori elettrici (ad es. asciugacapelli) o altre fonti di calore per evitare danni ai componenti in plastica.
- Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analoga qualifica per evitare rischi.
- Non cercare di riparare, smontare o modificare personalmente l'elettrodomestico. Per le riparazioni rivolgersi all'assistenza clienti.
- Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per scongiurare il rischio di incendio e limitare i consumi energetici.
- Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.

INFORMAZIONI SUL GAS REFRIGERANTE

- L'elettrodomestico contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Accertarsi che il circuito del refrigerante non abbia subito danni durante il trasporto o l'installazione. Eventuali perdite di refrigerante possono causare lesioni oculari o incendi. In caso di danni, tenere lontane fonti di fiamme libere, ventilare perfettamente l'ambiente e non collegare o scollegare i cavi di alimentazione dell'elettrodomestico o di altri elettrodomestici. Informare l'assistenza clienti.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente e rivolgersi tempestivamente a un oculista.

USO PREVISTO

Questo elettrodomestico è destinato al raffreddamento di alimenti. È stato progettato esclusivamente per l'uso in applicazioni domestiche e simili, ad es. zone cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in fattorie, da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale, nonché in bed-and-breakfast e attività di ristorazione. Non è destinato ad usi commerciali o industriali.

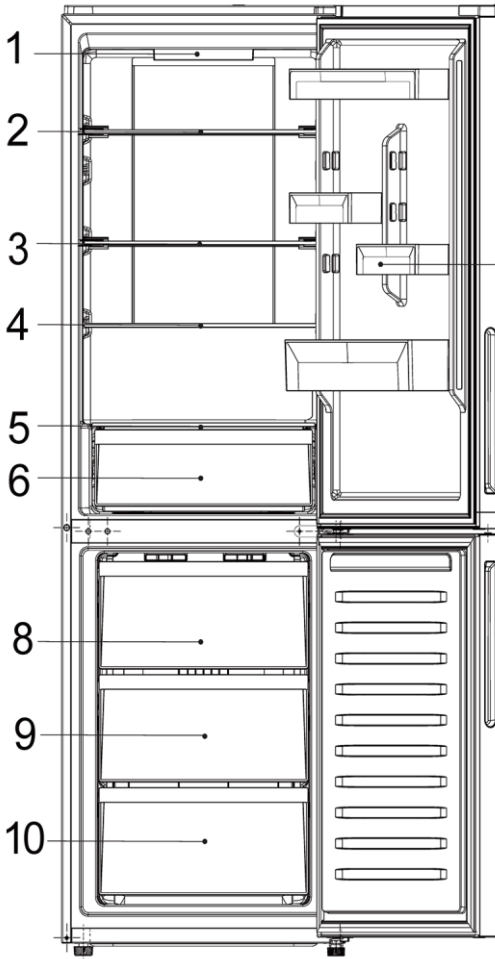
Non sono consentiti cambiamenti o modifiche all'elettrodomestico. Utilizzi errati possono causare pericoli e annullare la garanzia.

NORME E DIRETTIVE

Questo prodotto è conforme ai requisiti di tutte le direttive CE vigenti con le corrispondenti norme armonizzate che prevedono il marchio CE.

**AVVISO**

A causa di modifiche tecniche e della varietà dei modelli, alcune illustrazioni riportate nel presente manuale possono essere diverse dall'aspetto reale del modello acquistato.



EZFC618TDWH
EZFC618TDXH

A: Comparto frigorifero

1-Pannello di controllo

2-Ripiano in vetro

3-Ripiano in vetro

4-Ripiano in vetro

5-Coperchio del cassetto

6-FRESH ZONE 0°

7-Vassoio sporgente dello sportello

B: Comparto congelatore

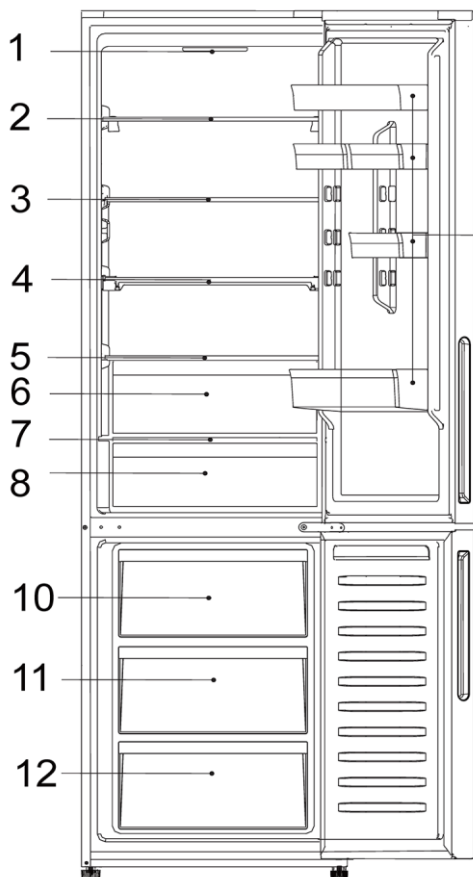
8-Cassetto superiore del congelatore

9-Cassetto centrale del congelatore

10-Cassetto inferiore del congelatore

**AVVISO**

A causa di modifiche tecniche e della varietà dei modelli, alcune illustrazioni riportate nel presente manuale possono essere diverse dall'aspetto reale del modello acquistato.



EZFC620TDXH
EZFC620TCBH

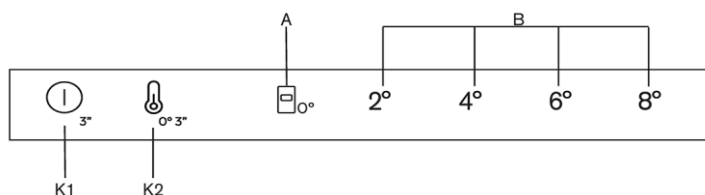
A: Comparto frigorifero

- 1-Pannello di controllo
- 2-Ripiano in vetro
- 3-Ripiano in vetro
- 4-Ripiano in vetro
- 5-Coperchio del cassetto
- 6-Cassetto superiore del frigorifero
- 7-Coperchio del cassetto
- 8-FRESH ZONE 0°
- 9-Vassoio sporgente dello sportello

B: Comparto congelatore

- 10-Cassetto superiore del congelatore
- 11-Cassetto centrale del congelatore
- 12-Cassetto inferiore del congelatore

PANNELLO DI CONTROLLO



Pulsanti

- K1** Tasto di accensione/spegnimento: per accendere e spegnere l'elettrodomestico.
- K2** Selezione della temperatura/regolazione di precisione

Tasto di accensione/spegnimento, utilizzato per attivare/disattivare la modalità FRESH ZONE 0°.

Indicatori

- A** FRESH ZONE 0°
- B** Visualizzazione della temperatura del frigorifero

OPERAZIONI PRELIMINARI AL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutti i materiali di imballo, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.
- Pulire l'interno e l'esterno dell'elettrodomestico con acqua e un detersivo delicato prima di inserire gli alimenti.
- Dopo l'installazione a livello e la pulizia, attendere almeno 2-5 ore prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica. Vedere la sezione INSTALLAZIONE.
- Prima di caricare gli alimenti, preraffreddare i compartimenti con impostazioni elevate.

PULSANTI MECCANICI

I pulsanti sul pannello di controllo sono pulsanti meccanici.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO

L'elettrodomestico entra in funzione non appena viene collegato all'alimentazione elettrica. Quando il frigorifero viene acceso per la prima volta, l'indicatore "4°" di "B" (display della temperatura del frigorifero) e l'indicatore "0°" del cassetto FRESH ZONE 0° si accendono. La temperatura del frigorifero e quella del congelatore vengono impostate automaticamente rispettivamente a 4 °C e -20 °C. Il FRESH ZONE 0° entra in funzione.



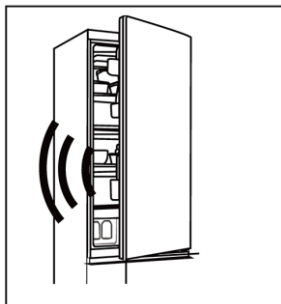
AVVISO

L'elettrodomestico è preimpostato sulla temperatura consigliata di 4 °C. Queste sono le impostazioni consigliate. È possibile, tuttavia, cambiare manualmente queste temperature.

ALLARME SPORTELLO APERTO

Se lo sportello rimane aperto per oltre 3 minuti, il frigorifero emette un allarme acustico per segnalarlo.

L'allarme può essere silenziato chiudendo lo sportello. Se lo sportello rimane aperto per oltre 7 minuti, l'illuminazione interna del frigorifero e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.



ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Con l'apparecchio acceso, premere il pulsante K1 per 3 secondi: l'elettrodomestico entra in modalità standby, il compressore smette di funzionare e la luce si spegne.

Con l'apparecchio in modalità standby, premere il pulsante K1 per 3 secondi: l'elettrodomestico si accende, il compressore entra in funzione e la luce si accende.

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Le temperature interne dipendono dai seguenti fattori:

Temperatura ambiente

Frequenza di apertura dello sportello

Quantità di alimenti conservati

Installazione dell'elettrodomestico

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL COMPARTO FRIGORIFERO/CONGELATORE

1. Premere il tasto "K2" (selezione della temperatura del frigorifero) per selezionare la temperatura del frigorifero.
2. L'indicatore "B" (display della temperatura del frigorifero) si illuminerà alternativamente come di seguito.

2° → 4° → 6° → 8°

3. Dopo circa 3 secondi l'impostazione viene confermata.
4. Quando si seleziona la temperatura del frigorifero dal pannello di controllo, la temperatura corrispondente per il congelatore è 2°(-22 °C) → 4°(-20 °C) → 6°(-18 °C) → 8°(-16 °C).

REGOLAZIONE DI PRECISIONE

La modalità di selezione della regolazione di precisione offre sette possibilità di impostare le temperature, ovvero 2°, 3°(2° 4°), 4°, 5°(4° 6°), 6°, 7°(6° 8°), 8°.

Utilizzo della funzione di regolazione di precisione:

1. Tenere premuto per 8 secondi il tasto K2 per accedere alla modalità di selezione della regolazione di precisione. Quando l'elettrodomestico passa in questa modalità, viene emesso un segnale acustico e il LED del livello di raffreddamento selezionato si accende.
2. Premendo il tasto K2, l'impostazione della regolazione di precisione aumenta e ad ogni pressione, l'indicatore "B" (display della temperatura del frigorifero) si illuminerà alternativamente come di seguito.

2°→3°(2° 4°)→4°→5°(4° 6°)→6°→7°(6° 8°)→ 8°

3. Se non si preme alcun tasto per 3 secondi, il sistema esce automaticamente dalla modalità di selezione della regolazione di precisione. L'impostazione di regolazione di precisione viene salvata e il LED della temperatura del frigorifero selezionata rimane acceso fisso.
4. Se la regolazione di precisione viene attivata nuovamente, l'impostazione parte dal livello memorizzato precedentemente.

CASSETTO "FRESH ZONE 0°"

Per accedere alla modalità "FRESH ZONE 0°", con lo sportello del frigorifero aperto, premere K2 per 3 secondi: viene emesso un segnale acustico, l'indicatore "0°" si accende e la temperatura del cassetto sarà prossima a 0 °C.

Per uscire dalla modalità "FRESH ZONE 0°", con lo sportello del frigorifero aperto premere K2 per 3 secondi: viene emesso un segnale acustico, l'indicatore "0°" si spegne e la temperatura del cassetto passa alla temperatura del frigorifero.



AVVISO

1. Quando l'elettrodomestico entra in modalità Regolazione di precisione, gli indicatori "B" (display della temperatura del frigorifero) 2° 4° si illuminano contemporaneamente, la temperatura del frigorifero funziona a 3°; 4° 6° si accendono contemporaneamente, la temperatura del frigorifero funziona a 5°; 6° 8° si accendono contemporaneamente, la temperatura del frigorifero funziona a 7°.
2. Quando la temperatura ambiente è inferiore a 8 °C e la refrigerazione è in modalità 2 °, sia che la modalità "0°" sia attiva o disattiva, la temperatura di FRESH ZONE 0° è prossima a 0 °C.

SUGGERIMENTO PER LA CONSERVAZIONE DI ALIMENTI FRESCI

CONSERVAZIONE NEL COMPARTO FRIGORIFERO

Mantenere nel frigorifero una temperatura inferiore a 5 °C.

Lasciare raffreddare gli alimenti caldi fino a quando raggiungono la temperatura ambiente prima di conservarli nell'elettrodomestico. Lavare e asciugare gli alimenti prima di conservarli nel frigorifero. Per evitare alterazioni dell'odore o del sapore, sigillare adeguatamente gli alimenti da conservare. Non conservare alimenti in quantità eccessiva. Per un raffreddamento migliore e più omogeneo, lasciare spazio tra gli alimenti per consentire il passaggio dell'aria fredda.

È preferibile conservare nella parte anteriore del ripiano gli alimenti consumati quotidianamente.

Lasciare spazio tra gli alimenti e le pareti interne, per facilitare il passaggio dell'aria. In ogni caso, non riporre gli alimenti a contatto con la parete posteriore, perché potrebbero congelarsi. Evitare il contatto diretto degli alimenti (specialmente se oleosi o acidi) con il rivestimento interno, poiché l'olio e l'acido possono corroderlo. Pulire immediatamente lo sporco oleoso o acido. Gli alimenti congelati possono essere scongelati gradualmente nel comparto frigorifero. In questo modo si risparmia energia.

Il processo di invecchiamento di frutta e verdura come zucchine, meloni, papaia, banane, ananas ecc. può essere accelerato nel frigorifero. Per tale motivo, è sconsigliabile conservare questi alimenti nel frigorifero. Un breve periodo di conservazione in frigorifero, tuttavia, può accelerare la maturazione di frutti molto acerbi. Conservare a temperatura ambiente anche cipolle, aglio, zenzero e altri tuberi.

Eventuali odori sgradevoli all'interno del frigorifero indicano che qualcosa si è rovesciato ed è necessario pulire l'elettrodomestico. Vedere Cura e pulizia.

È preferibile collocare alimenti diversi in aree diverse, a seconda delle loro proprietà.

CONSERVAZIONE NEL COMPARTO CONGELATORE

- Nel congelatore mantenere la temperatura di -18 °C.
- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi fino a quando raggiungono la temperatura ambiente prima di conservarli nel comparto congelatore.
- Gli alimenti tagliati in piccole porzioni si congelano e si scongelano più rapidamente. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2,5 kg.
- È preferibile confezionare gli alimenti prima di collocarli nel congelatore. Per evitare che i sacchetti si attacchino tra loro, la parte esterna della confezione deve essere asciutta. I materiali per il confezionamento devono essere inodori, ermetici, non velenosi e non tossici.
- Per evitare di superare la scadenza dei periodi di conservazione, annotare sulla confezione la data di congelamento, il limite di tempo e il nome dell'alimento in base ai periodi di conservazione dei vari alimenti.

**AVVERTENZA!**

Acidi, alcali, sale ecc. potrebbero corrodere la superficie interna del congelatore.

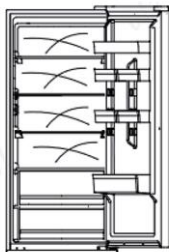
- Non collocare alimenti con tali sostanze (ad es. pesce di mare) a contatto diretto con la superficie interna. Eliminare immediatamente l'acqua salata dal congelatore.
- Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estrarre dal congelatore solo la quantità di alimenti necessaria.
- Consumare rapidamente gli alimenti scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere ricongelati, a meno che non vengano cotti.
- Non caricare troppi alimenti freschi nel comparto congelatore. Fare riferimento alla capacità di congelamento del congelatore - Vedere DATI TECNICI o controllare i dati sulla targhetta.
- Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura di almeno -18 °C per 2-12 mesi, a seconda delle loro proprietà (ad es. carne: 3-12 mesi, verdure: 6-12 mesi).
- Quando si congelano alimenti freschi, evitare che entrino a contatto con alimenti già congelati. In caso contrario, potrebbero scongelarsi.

QUANDO SI CONSERVANO ALIMENTI SURGELATI, ATTENERSI ALLE LINEE GUIDA INDICATE DI SEGUITO:

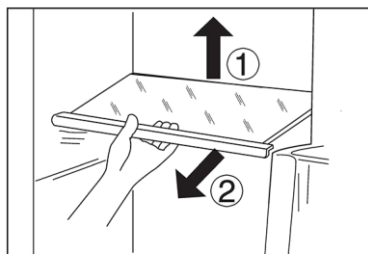
- Per il tempo di conservazione degli alimenti, attenersi sempre alle linee guida dei produttori. Non ignorare queste linee guida.
- Ridurre il più possibile il tempo tra l'acquisto e la conservazione per preservare la qualità degli alimenti.
- Acquistare alimenti congelati conservati a una temperatura di -18°C o inferiore.
- Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o brina sulla confezione, in quanto potrebbero essere stati parzialmente scongelati e ricongelati; l'aumento della temperatura riduce la qualità degli alimenti.

**AVVISO**

A causa dei diversi modelli, il prodotto potrebbe non disporre di tutte le caratteristiche indicate. Fare riferimento al capitolo Descrizione del prodotto.

**FLUSSO D'ARIA MULTIPLLO**

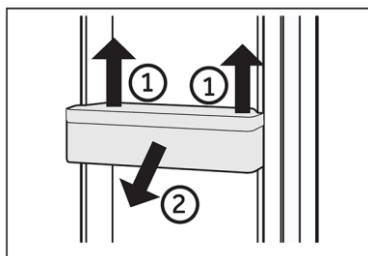
Il frigorifero è dotato di un sistema con flusso d'aria multiplo e i flussi di aria fresca investono tutti i ripiani. Ciò facilita il mantenimento di una temperatura uniforme per garantire la freschezza degli alimenti per un periodo maggiore.

**RIPIANO REGOLABILI**

1. L'altezza dei ripiani può essere regolata in base alle esigenze.
2. Per spostare un ripiano, rimuoverlo sollevandone il bordo posteriore ① ed estrarlo ②.
3. Per reinstallarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo dentro fino in fondo in modo che la parte posteriore del ripiano sia fissata all'interno delle feritoie laterali.

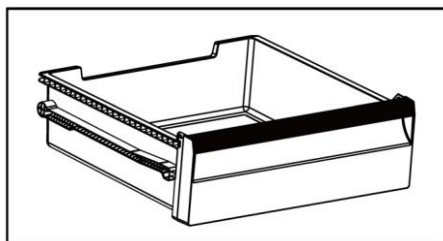
PORTABOTTIGLIE/CASSETTI INCASSATI NELLO SPORTELLO RIMOVIBILI

1. I cassetti incassati nello sportello possono essere rimossi per essere puliti.
2. Tenere con le mani entrambi i lati del cassetto incassato, sollevarlo ① ed estrarlo ②.
3. Per inserire il cassetto incassato nello sportello, seguire la procedura inversa.



CASSETTO FRIGO

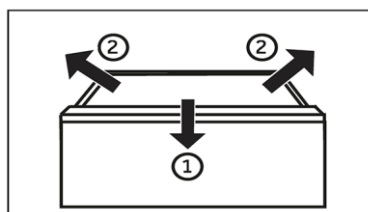
Per l'utilizzo e l'impostazione del comparto frigo, consultare la sezione UTILIZZO.



CASSETTO RIMOVIBILE

Per rimuovere il cassetto, estrarlo al massimo, sollevarlo e toglierlo.

Per inserire il cassetto, seguire la procedura inversa.



AVVERTENZA!

Non sovraccaricare i cassetti: Carico massimo per ciascun cassetto: 35 kg.

ILLUMINAZIONE

La luce interna a LED si accende quando si apre lo sportello. Le prestazioni dell'illuminazione non dipendono da altre impostazioni degli elettrodomestici.



SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Accertarsi che l'elettrodomestico sia adeguatamente ventilato (v. INSTALLAZIONE).
- Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- Evitare che la temperatura dell'elettrodomestico sia inutilmente bassa. Riducendo la temperatura impostata nell'elettrodomestico, il consumo energetico aumenta.
- Attendere che gli alimenti caldi si raffreddino prima di collocarli nell'elettrodomestico.
- Aprire lo sportello dell'elettrodomestico senza spalancarlo e per il più breve tempo possibile.
- Per evitare ostruzioni del flusso d'aria, non riempire eccessivamente l'elettrodomestico.
- Evitare l'ingresso di aria nelle confezioni di alimenti.
- Mantenere pulite le guarnizioni dello sportello in modo che si chiuda sempre perfettamente.
- Per ottimizzare il risparmio energetico, collocare nell'elettrodomestico i cassetti, i contenitori degli alimenti e i ripiani, e riporre gli alimenti senza ostruire l'uscita dell'aria del condotto.

**AVVERTENZA!**

Prima di effettuare la pulizia, staccare la spina di alimentazione dell'elettrodomestico.

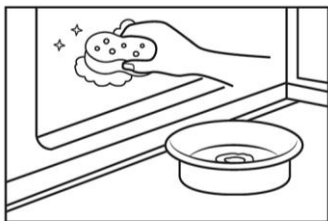
PULIZIA

Pulire l'elettrodomestico quando è vuoto o contiene pochi alimenti.

Per una corretta manutenzione e per evitare cattivi odori degli alimenti conservati, pulire l'elettrodomestico ogni quattro settimane.

**AVVERTENZA!**

- Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per evitare danni, effettuare la pulizia con un detergente speciale per frigoriferi.
- Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.
- Non toccare la superficie interna del comparto congelatore, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- Se la temperatura aumenta, controllare lo stato degli alimenti congelati.



- Tenere sempre pulita la guarnizione dello sportello.
- Pulire l'interno e l'alloggiamento dell'elettrodomestico con una spugna imbevuta di acqua calda e detergente neutro.
- Strofinare l'interno e l'esterno del frigorifero (compresi la guarnizione dello sportello, il cassetto incassato nello sportello, i ripiani di vetro, i comparti, ecc.) con un panno morbido o una spugna imbevuta di acqua calda (è possibile aggiungere un detergente neutro).
- In presenza di liquidi versati, rimuovere tutte le parti contaminate, sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- In caso di versamenti di alimenti cremosi (ad es. panna o gelato sciolto), rimuovere tutte le parti contaminate, lasciarle un po' di tempo in acqua calda a circa 40 °C, poi sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- Nel caso in cui rimangano intrappolati piccoli oggetti all'interno del frigorifero (tra i ripiani o i cassette), toglierli con una spazzolina morbida. Se non si riesce a raggiungere l'oggetto, rivolgersi all'assistenza Haier.
- Sciacquare e asciugare con un panno morbido.
- Non lavare i componenti dell'elettrodomestico in lavastoviglie.
- Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.

SBRINAMENTO

Lo sbrinamento dei comparti frigorifero e congelatore avviene automaticamente e non richiede operazioni manuali.

SOSTITUZIONE DELLE LAMPADE A LED



AVVERTENZA!

La lampada a LED deve essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.

La lampada utilizza una sorgente luminosa a LED che riduce i consumi energetici e garantisce una lunga durata. In caso di anomalie, rivolgersi all'assistenza clienti.

V. ASSISTENZA CLIENTI.

Parametri delle lampade:

Compatto frigorifero: 12V max 1,5 W; classe di efficienza LED: G.

INUTILIZZO PER LUNGI PERIODI

Se l'elettrodomestico non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo:

Estrarre gli alimenti.

Scollegare il cavo di alimentazione.

Pulire l'elettrodomestico come descritto in precedenza.

Lasciare aperti gli sportelli per evitare la produzione di cattivi odori all'interno.



AVVISO

Spegnere l'elettrodomestico solo se è strettamente necessario.

SPOSTAMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO

1. Togliere tutti gli alimenti e staccare la spina dell'elettrodomestico.
2. Fissare con nastro adesivo i ripiani e gli altri componenti mobili presenti nel frigorifero e nel congelatore.
3. Non inclinare il frigorifero oltre 45°, altrimenti il sistema di refrigerazione potrebbe danneggiarsi.



AVVERTENZA!

- Non sollevare l'elettrodomestico tenendolo per le maniglie dello sportello.
- Non collocare mai l'elettrodomestico orizzontalmente a terra.

Molti problemi possono essere risolti personalmente senza particolari competenze. In caso di problemi, consultare tutte le soluzioni possibili indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare l'assistenza post-vendita. V. ASSISTENZA CLIENTI.


AVVERTENZA!

- Prima di effettuare la manutenzione dell'elettrodomestico, spegnerlo e staccare la spina dalla presa di corrente.
- La manutenzione delle apparecchiature elettriche deve essere effettuata solo da elettricisti qualificati, dal momento che eventuali riparazioni improprie possono causare danni notevoli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analogha qualifica per evitare rischi.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Il compressore non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • L'elettrodomestico sta effettuando il ciclo di sbrinamento	• Collegare la spina alla presa di corrente. • Ciò è normale per lo sbrinamento automatico
L'elettrodomestico si aziona frequentemente o per un periodo di tempo troppo lungo.	• La temperatura interna o esterna è troppo elevata. • L'elettrodomestico è rimasto spento per un certo periodo di tempo. • Uno sportello dell'elettrodomestico non è chiuso ermeticamente. • Lo sportello è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • L'impostazione della temperatura del comparto congelatore è troppo bassa. • La guarnizione dello sportello è sporca, usurata, danneggiata o inadeguata. • Non è garantita la circolazione dell'aria necessaria.	• In questo caso è normale che l'elettrodomestico rimanga in funzione più a lungo. • Il raffreddamento completo dell'elettrodomestico normalmente richiede 8-12 ore. • Chiudere lo sportello o il cassetto e accertarsi che l'elettrodomestico sia a livello e che gli alimenti o i contenitori non urtino lo sportello. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Scegliere un'impostazione della temperatura più alta fino a quando la temperatura del frigorifero è soddisfacente. Per stabilizzare la temperatura del frigorifero occorrono 24 ore. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto o farla sostituire dall'assistenza clienti. • Garantire un'adeguata ventilazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
L'interno del frigorifero è sporco e/o si sentono cattivi odori.	• L'interno del frigorifero deve essere pulito. • In frigorifero vengono conservati alimenti che producono un odore intenso.	• Pulire la parte interna del frigorifero. • Avvolgere completamente gli alimenti.
La temperatura nell'elettrodomestico non è sufficientemente bassa.	• La temperatura impostata è troppo alta. • Sono stati collocati alimenti troppo caldi. • Sono stati collocati troppi alimenti contemporaneamente. • Gli alimenti sono troppo vicini tra loro. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	• Reimpostare la temperatura. • Gli alimenti devono essere sempre raffreddati prima di conservarli. • Non conservare troppi alimenti. • Lasciare spazio tra i vari alimenti per consentire il passaggio del flusso d'aria. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.
La temperatura nell'elettrodomestico è troppo bassa.	• La temperatura impostata è troppo bassa.	• Reimpostare la temperatura.
Formazione di umidità all'interno del comparto frigorifero.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • Contenitori per alimenti o liquidi rimasti aperti.	• Aumentare la temperatura. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente e coprire cibi e liquidi.
Accumulo di umidità sulla superficie esterna del frigorifero o tra gli sportelli e il cassetto.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Lo sportello non è chiuso ermeticamente. L'aria fredda all'interno dell'elettrodomestico e l'aria calda all'esterno formano condensa.	• Ciò è normale in un clima umido; la situazione cambia quando l'umidità diminuisce. • Accertarsi che lo sportello o il cassetto sia chiuso bene.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Presenza di molto ghiaccio e brina nel congelatore	• Gli alimenti non sono stati confezionati adeguatamente. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • Le guarnizioni dello sportello o del cassetto sono sporche, usurate, danneggiate o inadeguate. • Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta dello sportello o del cassetto.	• Confezionare sempre gli alimenti. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto oppure sostituirla. • Risistemare i ripiani, i cassetti incassati nello sportello o i contenitori interni per consentire la chiusura dello sportello o del cassetto.
I lati del vano e la guarnizione dello sportello si riscaldano.		• È normale.
L'elettrodomestico emette suoni anomali.	• L'elettrodomestico non è a livello. • L'elettrodomestico urta qualche oggetto vicino.	• Regolare i piedini per collocare l'elettrodomestico a livello. • Rimuovere gli oggetti attorno all'elettrodomestico.
Si sente un lieve rumore, simile a quello dell'acqua che scorre.		• È normale.
Viene emesso un allarme acustico.	• Lo sportello del comparto frigorifero è aperto.	• Chiudere lo sportello.
Viene emesso un lieve sibilo.	• È in funzione il sistema anticondensa	• Ciò evita la formazione di condensa ed è normale.
L'illuminazione interna o il sistema di raffreddamento non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Problema della fonte di alimentazione. • La lampada a LED è fuori uso.	• Collegare la spina alla presa di corrente. • Controllare l'alimentazione elettrica. Chiamare l'azienda elettrica locale. • Chiamare l'assistenza per la sostituzione.

INTERRUZIONE DELLA CORRENTE

In caso di interruzione della corrente, gli alimenti dovrebbero rimanere freddi in maniera sicura per circa 5 ore. Durante un'interruzione prolungata della corrente, soprattutto in estate, attenersi ai suggerimenti seguenti:

- Limitare al massimo l'apertura dello sportello o del cassetto.
- In caso di interruzione della corrente, non collocare altri alimenti nell'elettrodomestico.
- Se viene fornito un preavviso di interruzione della corrente di durata superiore a 5 ore, produrre un po' di ghiaccio e collocarlo nella parte superiore del comparto frigorifero.
- Dopo l'interruzione della corrente, è indispensabile controllare immediatamente gli alimenti.
- Siccome la temperatura nel frigorifero aumenta durante un'interruzione della corrente o in caso di altri guasti, il periodo di conservazione e la commestibilità degli alimenti si riducono. Per evitare rischi per la salute, gli alimenti che si scongelano devono essere immediatamente consumati oppure cotti e ricongelati (se possibile).

FUNZIONE DI MEMORIA DURANTE UN'INTERRUZIONE DI CORRENTE

Al ripristino della corrente, l'elettrodomestico riprende il funzionamento in base alle impostazioni precedenti.

DISIMBALLAGGIO



AVVERTENZA!

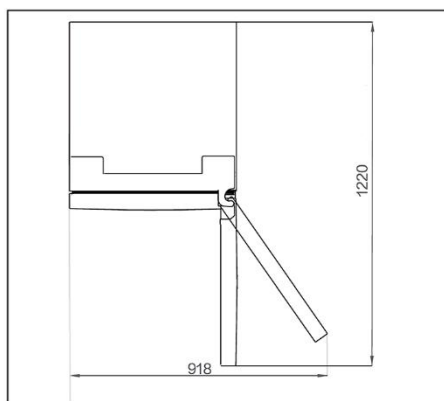
- L'elettrodomestico è pesante. Per spostarlo occorrono almeno due persone.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini tutti i materiali di imballaggio e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.
- Estrarre l'elettrodomestico dall'imballo.
- Togliere tutti i materiali di imballo.

CONDIZIONI AMBIENTALI

La temperatura ambiente deve essere sempre compresa tra 10 e 43 °C, poiché può influire sulla temperatura interna dell'elettrodomestico e sui consumi energetici. Non installare l'elettrodomestico vicino ad altri elettrodomestici che emettono calore (forni, frigoriferi) senza isolamento.

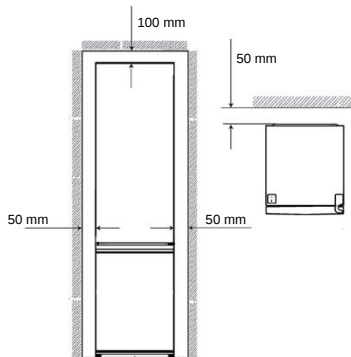
SPAZIO NECESSARIO

Spazio minimo quando lo sportello è aperto.



SEZIONE DI VENTILAZIONE

Per ottenere una ventilazione sufficiente dell'elettrodomestico per motivi di sicurezza, attenersi alle indicazioni sulle sezioni di ventilazione.

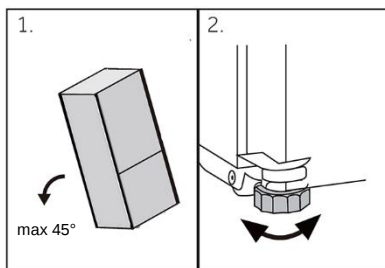


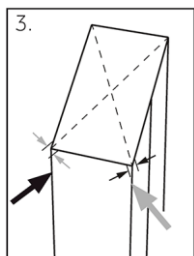
ALLINEAMENTO

DELL'ELETTRODOMESTICO

Installare l'elettrodomestico su una superficie solida e piana.

1. Inclinare leggermente il frigorifero all'indietro.
2. Regolare i piedini all'altezza desiderata. Accertarsi che la distanza dalla parete sul lato cerniera sia almeno 100 mm affinché lo sportello possa aprirsi correttamente.



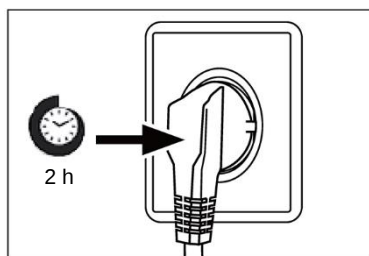


1. La stabilità può essere verificata spingendo diagonalmente l'elettrodomestico a destra e a sinistra. Il lieve ondeggiamento deve essere identico in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio potrebbe deformarsi e le guarnizioni dello sportello potrebbero perdere. Una lieve inclinazione posteriore facilita la chiusura degli sportelli.



AVVISO

Per gli elettrodomestici a libera installazione: questo elettrodomestico non è progettato per l'installazione a incasso.



TEMPO DI ATTESA

L'olio di lubrificazione esente da manutenzione si trova nella capsula del compressore. Questo olio può penetrare nel sistema di tubazioni chiuse durante il trasporto. Prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica, attendere almeno 2 ore in modo che l'olio torni nella capsula.

COLLEGAMENTO ELETTRICO

Prima di ogni collegamento, effettuare i seguenti controlli:

- La fonte di alimentazione, la presa e i fusibili sono conformi ai dati indicati nella targhetta.
- La presa di corrente è collegata a terra e non sono utilizzate prese multiple o prolunghe.
- La spina e la presa di corrente sono compatibili.

Collegare la spina a una presa domestica installata correttamente.



AVVERTENZA!

Per evitare rischi, i cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti dall'assistenza clienti (v. scheda di garanzia).

REVERSIBILITÀ DELLO SPORTELLLO

Prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica, controllare se l'apertura dello sportello deve essere invertita da destra (come consegnato) verso sinistra per facilitare l'uso.



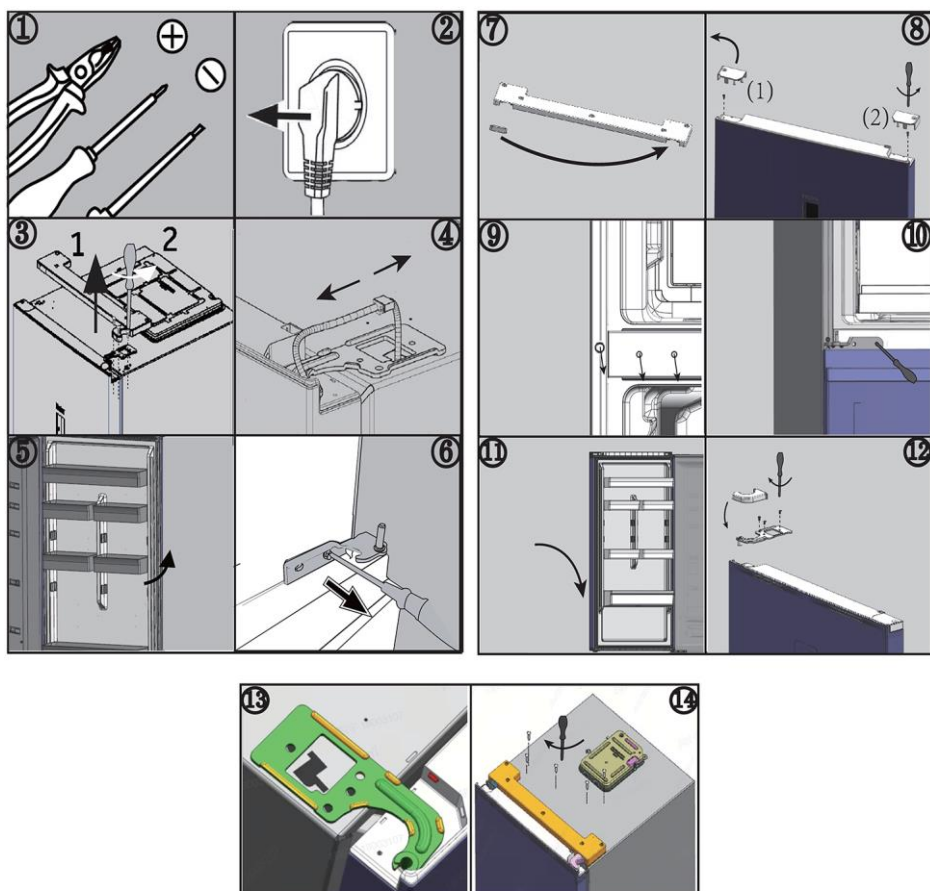
AVVERTENZA!

- L'elettrodomestico è pesante. Per invertire lo sportello occorrono due persone.
- Prima di qualunque operazione, scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica.
- Non inclinare l'elettrodomestico oltre 45° C per evitare danni al sistema di refrigerazione.

FASI DI MONTAGGIO

1. Procurarsi gli utensili necessari.
2. Staccare la spina dell'elettrodomestico.
3. Rimuovere il coperchio della cerniera superiore 1 e svitare la cerniera superiore (tre viti) sul lato destro 2.
4. Sollevare con cautela lo sportello del frigorifero dalla cerniera centrale.
5. Rimuovere la cerniera centrale.
6. Rimuovere il piccolo coperchio del pannello frontale da sinistra a destra.
7. Capovolgere lo sportello e svitare il coperchio (1). Estrarre il nuovo coperchio (2) dal sacchetto degli accessori e avvitare sul lato opposto.
8. Modificare le posizioni dei tappi ciechi e della vite laterale.
9. Avvitare la cerniera centrale sul lato sinistro dell'elettrodomestico. Fare attenzione ad invertire il perno della cerniera centrale, assicurandosi che il lato con la guarnizione sia rivolto verso l'alto.
10. Sollevare con cautela lo sportello superiore sulla cerniera centrale. Assicurarsi che il perno si inserisca nel cilindro della cerniera dello sportello inferiore.
11. Estrarre la nuova cerniera superiore e il relativo coperchio dal sacchetto degli accessori. Fissare la cerniera superiore sul lato sinistro dell'apparecchio con tre viti. Posizionare il coperchio della cerniera sopra la cerniera.
12. Sostituire il pannello frontale e fissarlo con cinque viti.

Dopo la sostituzione dello sportello, verificare che le relative guarnizioni siano posizionate correttamente sull'alloggiamento e che tutte le viti siano ben serrate.



TEMPERATURE AMBIENTE

Temperata estesa: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra 10 °C e 32 °C.

Temperata: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra 16 °C e 32 °C.

Subtropicale: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra 16 °C e 38 °C.

Tropicale: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra 16 °C e 43 °C.

PARAMETRI DEL PRODOTTO SECONDO IL REGOLAMENTO (UE) 2019/2016

Sulla base dei risultati di test standard per 24 ore. Il consumo energetico effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'elettrodomestico e dalla sua collocazione

Modello	EZFC618TDWH EZFC618TDXH	EZFC620TDXH	EZFC620TCBH
Tipo di apparecchio di refrigerazione	Frigorifero-congelatore	Frigorifero-congelatore	Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	D	D	C
Consumo energetico annuo (kWh/anno)	216	223	178
Volume comparto frigorifero (litri)	235	289	289
Volume comparto congelatore (litri)	120	120	120
Classe di congelamento	4 stelle	4 stelle	4 stelle
Tipo di scongelamento	Scongelamento automatico	Scongelamento automatico	Scongelamento automatico
Tempo di aumento della temperatura (h)	11	11	13
Capacità di congelamento (kg/24 h)	6	6	6
Classe climatica	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Volume comparto di refrigerazione (litri)	35	35	35

Descrizioni:

- Sì

- (1) In base ai risultati del test di conformità agli standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dall'uso e dalla posizione dell'elettrodomestico.
- (2) Classe climatica SN: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +10 °C e +32 °C

Classe climatica N: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +32 °C

Classe climatica ST: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +38 °C

Classe climatica T: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +43 °C

Dati tecnici supplementari

Modello	EZFC618TDWH EZFC618TDXH	EZFC620TDXH	EZFC620TCBH
Volume totale (litri)	355	409	409
Tensione/Frequenza	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz
Corrente nominale (A)	1,4	1,4	1,4
Fusibile principale (A)	16	16	16
Refrigerante	R600a(53g)	R600a(53g)	R600a(50g)
Dimensioni (L/P/A in mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

Zoppas

Expert Italy S.p.A.
Via G. Fara 35
20124 Milano (MI)

物料条码